

# Zmluva o zabezpečení účasti na veľtrhu Ferien – Messe Wien 2015

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka medzi:

**Poskytovateľ :** **Bratislavská organizácia cestovného ruchu,**  
oblasťná organizácia cestovného ruchu  
so sídlom: Primaciálne námestie, 814 99 Bratislava  
zastúpená: Mgr. Martin Horváth/ výkonný riaditeľ  
IČO: 42259088  
DIČ: 2023399455  
IČ DPH: SK2023399455  
Bankové spojenie: \_\_\_\_\_  
Číslo účtu: \_\_\_\_\_  
Zápis: registrovaná na Ministerstve dopravy, výstavby a  
regionálneho rozvoja SR, č. registrácie:  
28351/2011/SCR

(ďalej ako „poskytovateľ“)

a

**Spoluvystavovateľ: Turizmus regiónu Bratislava – ACTION LAND, s.r.o.**  
so sídlom: Na hrádzi 174, 851 10 Bratislava  
zastúpený: Más Michal  
IČO: 35868481  
IČ DPH: SK2021762952  
DIČ: 2021762952  
Bankové s \_\_\_\_\_  
Číslo účtu: \_\_\_\_\_  
Zapísaný: Okr. súd BA I, oddiel Sro, v.č.29936/B

## Preambula

1. Poskytovateľ je oficiálnym garantom a hlavným koordinátorom prezentácie destinácie Bratislava a jej regiónu, (ďalej len „expozícia Bratislava city & region“) na veľtrhu Ferien – Messe Wien 2015, ktorý sa koná v dňoch 15. – 18. 01. 2015.
2. Expozícia Bratislava city & region na veľtrhu Ferien – Messe Wien 2015, ktorú zabezpečuje poskytovateľ spoločne s krajskou organizáciou cestovného ruchu, poskytuje rovnocenný prezentačný priestor pre prirodzené regióny Bratislavského regiónu, ktorými sú: Hlavné mesto SR Bratislava, Malokarpatský región, Podunajsko, Dolné Záhorie a pre členské a partnerské subjekty Poskytovateľa na ploche 121 m<sup>2</sup>.
3. Prezentácia turistickej ponuky Bratislavy a celého Bratislavského regiónu bude zabezpečená prostredníctvom vybraných subjektov. Hlavné mesto SR Bratislava bude prezentované a reprezentované poskytovateľom, prípadne povereným subjektom a oblasťnou organizáciou cestovného ruchu pre Bratislavský región. Podnikateľské subjekty z hlavného mesta Bratislava budú zastúpené maximálne 4 subjektmi z členskej a partnerskej základne poskytovateľa.

## Článok 1

### Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť spoluvystavovateľovi priestor pre účasť na veľtrhu cestovného ruchu Ferien – Messe Wien 2015 (ďalej len „veľtrh“).

2. Spoluvystavovateľ sa zaväzuje zúčastniť v expozícii Bratislava city & region na veľtrhu prostredníctvom zabezpečenia osobnej účasti jeho zástupcov, umiestnenia propagačných materiálov a obsadenia prezentačného pultu počas konania celého podujatia a tým propagovať región, strediská, produkty, služby, atraktivity a pod. destinácie Bratislavský región a Hlavného mesta SR Bratislavy.

## **Článok 2**

### **Podmienky účasti**

1. Spoluvystavovateľ je partner, ktorého úlohou je prezentácia turistickej ponuky, ktorú reprezentuje, alebo produktovej ponuky, ktorú územne zastrešuje, resp. ktorý ako podnikateľský subjekt poskytuje turistickú ponuku vo forme služieb.
2. Úlohou spoluvystavovateľa z radov členov a partnerov poskytovateľa je profesionálna prezentácia svojej individuálnej turistickej ponuky v kontexte ostatných doplnkových služieb cestovného ruchu.
3. Personálne obsadenie pultu spoluvystavovateľa musí byť vždy zabezpečené počas celej doby trvania veľtrhu. Prítomný personál je povinný v rámci expozície Bratislava city & region dodržať organizačný poriadok a svoje vystupovanie, jednotné oblečenie (tmavý oblek, kostým, biela košeľa, blúza) a správanie sa podriaďovať požiadavkám dôstojnej reprezentácii turistickej destinácie prostredníctvom poskytovateľa.
4. Expozícia Bratislava city & region vychádza z jednotného dizajnu, a preto vnášanie vlastných dekoračných materiálov zo strany spoluvystavovateľa je povolené len po vzájomnej dohode zmluvných strán.

## **Článok 3**

### **Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do 18. 1. 2015.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
  - a) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán,
  - b) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná, alebo
  - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Poskytovateľ a spoluvystavovateľ sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. V prípade podstatného porušenia zmluvy alebo ak náprava porušenia nie je možná je zmluvná strana oprávnená odstúpiť bez poskytnutia dodatočnej lehoty. Účinky odstúpenia nastanú dňom, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že spoluvystavovateľ má právo najneskôr 7 dní pred začiatkom veľtrhu písomne zrušiť svoju účasť na veľtrhu len písomnou formou s podpisom osoby oprávnenej konať za spoluvystavovateľa. Účinky zrušenia účasti nastanú, keď prejav vôle spoluvystavovateľa bude doručený poskytovateľovi. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že v prípade zrušenia svojej účasti je spoluvystavovateľ povinný uhradiť poskytovateľovi storno poplatok vo výške dohodnutej odplaty, t. j. 550,- € s DPH (slovom päťstopäťdesiat eur).

## **Článok 4**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ je povinný:
  - a) písomne informovať spoluvystavovateľa, prípadne ním poverený subjekt o podmienkach účasti na veľtrhu,

- b) zrealizovať základný zápis do elektronického katalógu vystavovateľov pre spoluvystavovateľa v rozsahu základného bezplatného zápisu,
  - c) zabezpečiť informovanosť o príprave veľtrhu ako aj registráciu spoluvystavovateľa,
  - d) poskytnúť spoluvystavovateľovi v rámci expozície Bratislava city & region informačný pult s označením, rokovací priestor so 4 stoličkami, 2 vystavovateľské preukazy,
  - e) pred začiatkom veľtrhu (najneskôr 2 dni vopred) poskytnúť spoluvystavovateľovi informácie o zabezpečení veľtrhu, otváracích hodinách, kontaktoch na zodpovedné osoby za priebeh veľtrhu v rámci expozície Bratislava city & region, termín preberania spoluvystavovateľského pultu a spôsob odovzdávania vystavovateľských preukazov.
2. Poskytovateľ je oprávnený:
    - a) pri nespnení podmienok stanovených touto zmluvou, vylúčiť spoluvystavovateľa z účasti na veľtrhu aj počas priebehu konania veľtrhu;
    - b) vylúčiť spoluvystavovateľa z účasti na veľtrhu aj počas priebehu konania veľtrhu v prípade, že odplata podľa čl. 5 nebude pripísaná na účet poskytovateľa uvedený v tejto zmluve v lehote splatnosti podľa článku 5 ods. 2 tejto zmluvy;
    - c) rozhodnúť o umiestnení jednotlivých spoluvystavovateľov v rámci expozície Bratislava city & region a stanoviť podmienky prezentácie.
  3. Spoluvystavovateľ je povinný:
    - a) s podpísanou zmluvou poslať aj originál poverenia, ak bol na vykonanie tejto úlohy poverený tretí subjekt;
    - b) riadne a včas uhradiť účastnícky poplatok dohodnutý v článku 5 ods. 1 tejto zmluvy;
    - c) zaplatiť v prípade odrieknutia účasti na veľtrhu storno poplatok dohodnutý v článku 3 ods. 4 tejto zmluvy a písomne oznámiť storno svojej účasti;
    - d) oboznámiť svojich zástupcov vyslaných na veľtrh s informáciami podľa ods. 1 písm. e) tohto článku, ďalej so zmluvnými podmienkami účasti a organizačným poriadkom.
    - e) zabezpečiť personálne obsadenie pultu počas celej doby trvania veľtrhu, v riadne stanovenom čase,
    - f) zabezpečiť na pulte spoluvystavovateľa dostatočný počet prezentačných tlačенých a iných materiálov v adekvátnych jazykových mutáciách,
    - g) poskytnúť potrebné podklady do stanoveného termínu presne podľa pokynov poskytovateľa,
    - h) zabezpečiť si prepravu propagačných materiálov na veľtrh vo vlastnej rézii, v prípade potreby si uhradiť parkovné za osobný automobil,
    - i) zabezpečiť vybalenie, uloženie a doplnenie propagačného materiálu spoluvystavovateľa v prezentačnom stánku.
  4. V prípade porušenia povinnosti spoluvystavovateľa zúčastniť sa na veľtrhu za podmienok uvedených v tejto zmluve, je spoluvystavovateľ povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1100 EUR.

## Článok 5 Platobné podmienky

1. Spoluvystavovateľ je povinný za poskytnutie priestoru na veľtrhu zaplatiť poskytovateľovi odplatu výške 550,- EUR (slovom: päťstopäťdesiat EUR) s DPH.
2. Spoluvystavovateľ je povinný na základe tejto zmluvy uhradiť odplatu na bankový účet poskytovateľa \_\_\_\_\_ v ČSOB, a.s. v termíne do 14. 1. 2015.
3. Odplata v uvedenej výške zarna podiel na nákladoch za účasť príslušného mesta, regiónu alebo podnikateľského subjektu na veľtrhoch: plocha v rozmere cca 15 m<sup>2</sup>, realizáciu jednoduchej expozície na cca 15 m<sup>2</sup> vrátane základného mobiliáru, technické prívodý, catering pre návštevy expozície Bratislava city & region a príslušné služby, základný sprievodný program, registráciu subjektu, základný zápis do katalógu vystavovateľov, spoluvystavovateľský poplatok vo výške 134 EUR a 2 vystavovateľské preukazy počas veľtrhu.

4. Ostatné náklady spojené s účasťou na veľtrhu (najmä inzercia, ďalšie preukazy a vstupenky, parkovacie karty, prepravu propagačných materiálov, výroba propagačných materiálov, katalógy, fotografie, kvety, grafika nad rámec štandardného označenia pultu, vlastné občerstvenie na stánku pre personál, účasť na platených sprievodných akciách atď.) si spoluvystavovateľ hradí z vlastných prostriedkov.

#### Článok 6

##### Osobitné ustanovenia

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy.
  - a) kontaktnou osobou za poskytovateľa je: Ing. Zuzana Bednaričová, [bednaricova@bratislava.sk](mailto:bednaricova@bratislava.sk), 0918 582 343
  - b) kontaktnou osobou za spoluvystavovateľa je:
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie zmluvy.

#### Článok 7

##### Záverečné ustanovenia

1. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať len písomne po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to formou písomného dodatku k zmluve, podpísanou oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana prevezme po 2 vyhotoveniach.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.
4. Vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 12.7.2015

Poskytovateľ :

Spoluvystavovateľ:

**ACTION LAND, s.r.o.**  
Na Hrádzi 174

52

.....  
Mgr. Martin Horváth  
výkonný riaditeľ

Bratislavská organizácia cestovného ruchu